31997L0047

ДИРЕКТИВА 97/47/ЕО НА КОМИСИЯТА
от 28 юли 1997 година
за изменение на приложенията към Директиви 77/101/ЕИО, 79/373/ЕИО и 91/357/ЕИО на Съвета
(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейска общност,

като взе предвид Директива 77/101/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1976 г. относно търговията с прости фуражи ([1]), последно изменена с Директива 90/654/ЕИО ([2]), и по-специално член 10 от нея,

като взе предвид Директива 79/373/ЕИО на Съвета от 2 април 1979 г. относно търговията с комбинирани фуражи ([3]), последно изменена с Директива 96/24/ЕО ([4]), и по-специално член 10, буква д) от нея,

като има предвид, че случаи на спонгиформна енцефалопатия по говедата (СЕГ) са били регистрирани в някои държави-членки; като има предвид, че за скрейпи също има данни, че се среща в някои държави-членки; като има предвид, че агенти на СЕГ и на скрейпи могат да се пренасят по устен път;

като има предвид, че СГЕ при говедата се счита, че е причинена от употребата в храната на протеини, получени от преживни животни, които са разпространители на зараза за пренос на вредни агенти на трансмисивна спонгиформна енцефалопатия и не били обработени ефективно, така че да бъдат инактивирани подобни агенти;

като има предвид, че за да предпази преживните животни от рисковете за тяхното здраве, произтичащи от факта, че методите на обработка на протеина не могат винаги да гарантират, че агентите са напълно инактивирани, Комисията прие Решение 94/381/ЕО от 27 юни 1994 г. относно някои предпазни мерки по отношение на спонгиформната енцефалопатия по говедата и храните на базата на протеини, получени от тъкани на бозайници ([5]), последно изменено с Решение 95/60/ЕО ([6]); като има предвид, че горепосоченият инструмент забранява храненето на преживни животни с протеини, получени от тъкани на бозайници, като същевременно постановява, че някои продукти са освободени от забраната, при условие че не представляват опасност за здравето;

като има предвид, че с оглед рисковете за здравето, свързани с храненето на преживни животни с храни, съдържащи заразен протеин, получен от тъкани на бозайници и факта, че предаването на болестта на хората не може да бъде изключено, Съветът реши на среща, проведена от 1 до 3 април 1996 г., да приеме допълнителни мерки за защита на здравето на хората и животните;

([1]) ОВ L 32, 3.2.1977 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 353, 17.12.1990 г., стр. 48.
([3]) ОВ L 86, 6.4.1979 г., стр. 30.
([4]) ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 33.
([5]) ОВ L 172, 7.7.1994 г., стр. 23.
([6]) ОВ L 55, 11.3.1995 г., стр. 43.

като взе предвид, че по практически съображения и от съображения за правна съгласуваност Решение 95/274/ЕО на Комисията от 10 юли 1995 г. относно изменение на Решение 91/516/ЕИО относно създаване на списък на съставките, чието използване е забранено в комбинирани фуражи ([7]), забранява употребата на протеини, получени от тъкани на бозайници, в комбинирани фуражи за преживни животни;

като има предвид, че Директиви 77/101/ЕИО и 79/373/ЕИО уреждат общи и специални правила за търговията и етикетирането на простите и комбинирани фуражи; като има предвид, че за да се предпазят ползвателите на фуражи, съдържащи протеини, получени от някои тъкани на бозайници от даването им хранене на преживни животни поради непознаване на действащата законодателна уредба на фуражите и ветеринарна законодателна уредба, подходящото етикетиране на подобни фуражи трябва да обърне внимание върху забраната за употребата им при хранене на преживни животни; като има предвид, че Директива 77/101/ЕИО ще бъде отменена от Директива 96/25/ЕО на Съвета ([8]) относно пускането в обращение на фуражни суровини, следователно подобни мерки трябва също да бъдат определени в Директива 96/25/ЕО;

като има предвид, че установените разпоредби ще се прилагат, без да се засягат по-строгите разпоредби, които някои държави-членки може да са приели, както допуска член 1, параграф 2 от Директива 90/667/ЕИО на Съвета от 27 ноември 1990 г. относно определяне на ветеринарни правила за депонирането и преработването на животински отпадъци, за тяхното пускане на пазара и за предпазването от патогени във фуражите от животински или рибен произход, и относно изменение на Директива 90/425/ЕИО ([9]);

като има предвид, че държавите-членки, прилагащи по-строги забрани, трябва да адаптират разпоредбите относно етикетирането в съответствие със забраните, които се прилагат във въпросните държави-членки;

като има предвид, че категориите съставки, изброени в Директива 91/357/ЕИО на Комисията от 13 юни 1991 г. относно определяне на категориите съставки, които могат да бъдат използвани за целите на етикетирането на комбинираните фуражи, предназначени за животни, различни от домашни любимци ([10]), позволява няколко съставки да бъдат групирани под общо описание; като

([7]) ОВ L 167, 18.7.1995 г., стр. 24.
([8]) ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 35.
([9]) ОВ L 363, 27.12.1990 г., стр. 51.
([10]) ОВ L 193, 17.7.1991 г., стр. 34.

има предвид, че все пак животновъдите трябва да разполагат с точна и пълна информация за комбинираните фуражи, съдържащи съставки, включващи протеини, получени от тъкани на бозайници; като има предвид, че категорията „Продукти от сухоземни животни“, спадаща към тази група съставки, следва да бъде заличена от етикета на комбинираните фуражи; като има предвид, че в следствие на това производителите на фуражи трябва да дават точно описание на съставките, обхванати от тази категория, тъй като те повече не попадат в нито една от категориите, установени в приложението към Директива 91/357/ЕИО;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по храните за животни,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Разпоредбите на настоящата директива се прилагат без да се засяга Решение 94/381/ЕО.

Член 2

Изменение на Директива 77/101/ЕИО

Следната точка се добавя към част А от приложението към Директива 77/101/ЕИО:

„3. Етикетиране на прости фуражи, включващи протеини, получени от тъкани на бозайници.

3.1 Етикетирането на прости фуражи, включващи протеини, получени от тъкани на бозайници, трябва да съдържа следните обозначения:„Този прост фураж включва протеини, получени от тъкани на бозайници, чиято употреба за хранене на преживни животни е забранена“.

Гореизложеното не се прилага спрямо:

— мляко и млечни продукти,

— желатин,

— аминокиселини, получени от козина и от кожи чрез процес, който включва излагане на суровината на pH от 1 до 2 и последващо излагане на pH по-голямо от 11, последвано от термична обработка при 140 °C за 30 минути при налягане от 3 бара,

— двукалциевия фосфат, получен от отстраняване на мазнините от костите, и

— изсушена плазма и други кръвни продукти.

3.2. Когато държава-членка забранява употребата на протеини, получени от тъкани на бозайници, както е посочено в 3.1, изречение първо, във фуражи, предназначени за някои животни, различни от преживните, както се допуска от член 1, параграф 2 от Директива 90/667/ЕИО на Съвета (*), обозначението, изисквано съгласно 3.1, трябва в допълнение да посочва другите животински видове или семейства животни, към които се разпростира забраната за употребата на въпросните продукти.

(*) ОВ L 363, 27.12.1990 г., стр. 51.“

Член 3

Изменение на Директива 79/373/ЕИО

Следната точка се добавя към част А от приложението към Директива 79/373/ЕИО:

„7. Етикетиране на комбинираните фуражи, съдържащи протеини, получени от тъкани на бозайници.

7.1. Етикетирането на комбинираните фуражи, съдържащи протеини, получени от тъкани на бозайници, и предназначени за животни, различни от домашните любимци, трябва да съдържат следното обозначение:„Този комбиниран фураж съдържа протеини, получени от тъкани на бозайници, чиято употребата за хранене на преживни животни е забранена“.

Гореизложеното не се прилага спрямо комбинирани фуражи, които не съдържат протеини, получени от тъкани на бозайници, различни от следните:

— мляко и млечни продукти,

— желатин,

— аминокиселини, получени от козина и кожи чрез процес, който включва излагане на суровината на pH от 1 до 2 и последващо излагане на pH по-голямо от 11, последвано от топлинна обработка при 140 °C за 30 минути при налягане от 3 бара,

— двукалциев фосфат, получен от отстраняване на мазнини от кости, и

— изсушена плазма и други кръвни продукти.

7.2. Когато държава-членка забранява употребата на протеини, получени от тъкани на бозайници тъкан, както е посочено в 7.1, изречение първо, във фуражи, предназначени за някои животни, различни от преживните животни, както се допуска от член 1, параграф 2 от Директива 90/667/ЕИО на Съвета (*), обозначението, изисквано съгласно 7.1, трябва в допълнение да посочва другите животински видове или семейства животни, към които се разпростира забрана за употреба на въпросните продукти.

(*) ОВ L 363, 27.12.1990 г., стр. 51.“

Член 4

Изменение на Директива 91/357/ЕИО

Приложението към Директива 91/357/ЕИО се изменя, както следва:

1. Категория 12 „Продукти от сухоземни животни“ се заличава;

2. В колона 1 номерата „13“, „14“, „15“ и „16“ се заменят съответно с „12“, „13“, „14“ и „15“.

Член 5

1. Държавите-членки въвеждат в сила не по-късно от 1 декември 1997 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 6

Настоящата директива влиза в сила на третия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 7

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 28 юли 1997 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията